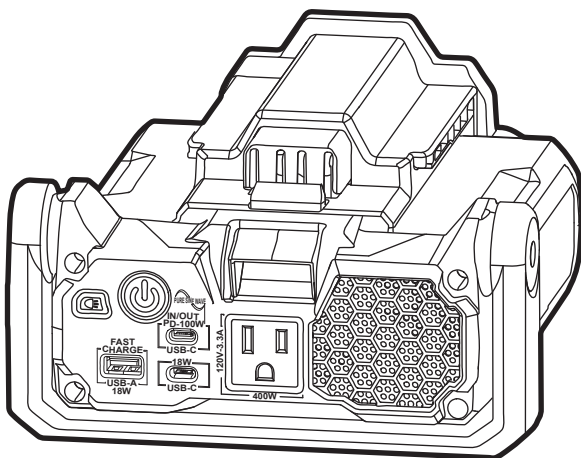


# EGO™

## POWER+ POWER INVERTER



OPERATOR'S MANUAL

# 56-VOLT POWER INVERTER

MODEL NUMBER PAD5000/ PAD5000-FC

Français p. 25

Español p. 51

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

## TABLE OF CONTENTS

FCC Statement . . . . .	4
Safety Symbols . . . . .	5
Safety Instructions . . . . .	6-10
Introduction . . . . .	11
Specifications . . . . .	12
Packing List . . . . .	12
Description . . . . .	13
Operation . . . . .	14-19
Maintenance . . . . .	20
Troubleshooting . . . . .	21
Warranty . . . . .	22-23

# READ ALL INSTRUCTIONS!



**READ & UNDERSTAND  
OPERATOR'S MANUAL**

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, fire, electric shock, user must read and understand the operator's manual for their USB accessories and AC devices in addition to this instruction sheet. Ensure compatibility before using the power inverter. Do not use this product if any part is damaged or missing.

## FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - 1) This device may not cause harmful interference.
  - 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTICE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.





**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this product. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

### SYMBOL MEANING

**⚠ SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates **DANGER**, **WARNING**, OR **CAUTION**. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.

## SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate it.

	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read & Understand Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.
V	Volt	Voltage
A	Amperes	Current
lb	Pound	Weight
kg	Kilogram	Weight
	Alternating Current	Type or a characteristic of current
	Direct Current	Type or a characteristic of current

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING:** When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do not put fingers or hands into the product.
- Use of an attachment not recommended or sold by power pack (inverter) manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the power pack (inverter).
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not operate the power pack (inverter) with a damaged cord or plug, or a damaged output cable.
- Do not disassemble the power pack (inverter), take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the power pack (inverter) from the outlet before attempting any instructed servicing.

**⚠ WARNING: RISK OF EXPLOSIVE GASES**

- To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by battery manufacturer and manufacturer of the equipment you intend to use in vicinity of the battery. Review cautionary marking on these products.

## PERSONAL PRECAUTIONS

- NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery.
- Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto battery. It might spark or short circuit battery or other electrical part that may cause explosion.

- When charging the internal battery, work in a well ventilated area and do not restrict ventilation in any way.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing, or eyes.
- Wear complete eye protection and clothing protection. Avoid touching eyes while working near battery.
- If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately
- Do not expose a power pack (inverter) to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130°) may cause explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference

- **Risk of fire and electric shock. Dry location use only. Do not expose the power inverter to rain or wet conditions.** Water entering the power inverter will increase the risk of electric shock.
- **For household use only.**
- **Do not allow the power inverter to be used as a toy.** Close attention is necessary when used by or near children.
- **The power inverter is not intended for any use other than charging small USB electronics or small AC devices specified in SPECIFICATIONS in this manual.** Any other use may result in damage.
- **Do not put fingers or hands into the power inverter.**
- **Switch off the power inverter when not in use.**



- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the power inverter.** Carrying the power inverter with your finger on the switch or energizing power inverter that has the switch on invites accidents.
- **Disconnect the battery pack from the power inverter before making any adjustments, changing accessories, or storing power inverter.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power inverter accidentally.
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power inverter only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **Use only with the battery packs and chargers listed below:**

BATTERY PACK	CHARGER
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC

- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Do not use a battery pack or power inverter that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

- **Do not modify or attempt to repair the power inverter or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**
- **Store idle power inverter out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power inverter or these instructions to operate the power inverter.** Power inverters are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power inverter and accessories. Check for misalignment or breakage of parts and any other condition that may affect the power inverter's operation. If damaged, have the power inverter repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power inverter.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

## INTRODUCTION

Congratulations on your selection of a new generation of 56V Lithium-ion power inverter. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.















Should you experience any problem you cannot easily remedy, please contact EGO customer service center 1-855-EGO-5656.

This manual contains important information on to the safe assembly, operation and maintainance of your power inverter. Read it carefully before using the power inverter. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_ DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_

YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

## SPECIFICATIONS

Input Voltage	56V 
Output Wave Form	Pure Sine Wave
USB-A Output	5V  3A, 9V  2A, 12V  1.5A, up to 18W
USB-C Output Port 1	5V  3A, 9V  2A, 12V  1.5A, 15V  1.2A, 20V  0.9A, up to 18W
USB-C Input/Output Port 2	5V  , 9V  , 12V  , 15V  , 20V  , 5A Max, up to 100W
AC Output (Receptacle)	120V ~ 60Hz, 400W Continuous, 800W Peak within 1 second
Weight (Without battery pack)	3.3 lb. (1.5 kg)
Recommended Ambient Temperature Range for Operation	41°F - 104°F (5°C - 40°C)
Recommended Ambient Temperature Range for Storage	-4°F -158°F (-20°C - 70°C)
Recommended Ambient Temperature Range for Charging	41°F - 104°F (5°C - 40°C)

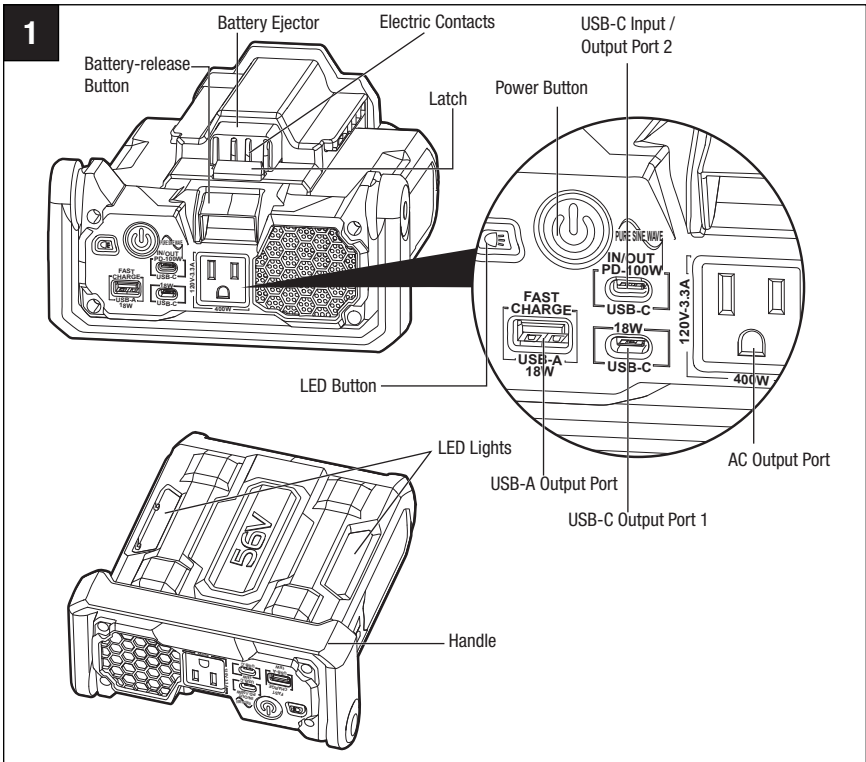
## PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Power Inverter	1
Operator's Manual	1

# DESCRIPTION

## KNOW YOUR POWER INVERTER (Fig. 1)

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before using this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.



### POWER BUTTON (with LED Indicator)

To switch the power inverter on/off and indicate the power inverter working status.

### AC and USB PORTS

To connect with AC and USB port devices.

## OPERATION

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:** Do not modify or attempt to repair the power inverter except as indicated in the instructions for use and care.

**⚠ WARNING:** This device is intended to be used indoors only. Do not use outdoors under any conditions.

## APPLICATIONS

You may use the power inverter for the following purposes:

- Supplying power for operating compatible small USB electronics or small AC devices, such as cell phones, tablets, laptops, LED lights, small fans, radios, etc.
- Charging the EGO battery using the inverter USB-C input/output port 2, such as USB PD chargers.
- Providing light in low light conditions or emergency backup.

## INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK (Fig. 2 & 3)

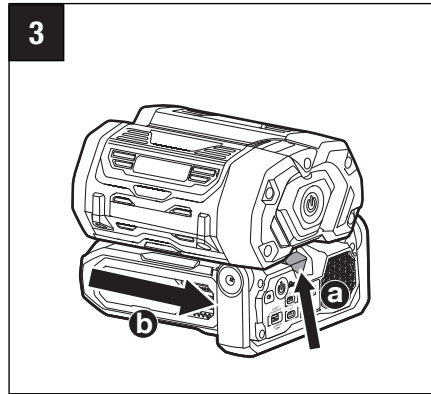
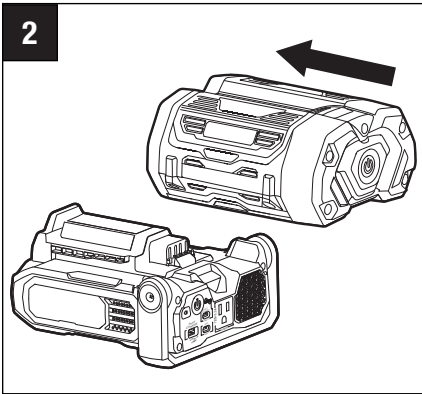
**NOTE:** Fully charge the battery pack before first use.

### To Install Battery Pack (Fig. 2)

Slide a battery pack onto the power inverter as shown. Make sure the latch on the battery pack snaps into place and the battery pack is secured in the power inverter before beginning operation.

### To Remove Battery Pack (Fig. 3)

Press the battery-release button, the battery pack will disengage from the latch. Pull the battery pack away from the power inverter.

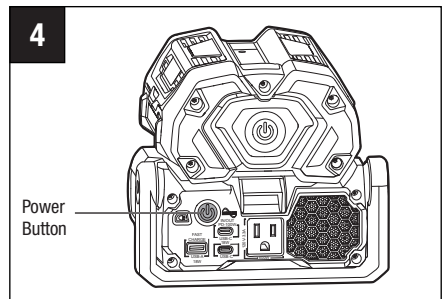


**⚠ WARNING:** Always be aware of the location of your feet, children, or pets when pressing the battery-release button. NEVER remove the battery pack at a high position.

**⚠ WARNING:** Always remove the battery when the power inverter is not in use.

## TO START/STOP THE POWER INVERTER (FIG. 4)

1. Install the battery pack.
2. To turn the power inverter ON, press and hold the power button for more than half a second. The button will illuminate green to indicate that the power inverter is active.
3. To turn the power inverter OFF, press and hold the power button for more than half a second again. The green light will be off to indicate that the power inverter is deactivated.



## LED LIGHTS (FIG. 5)

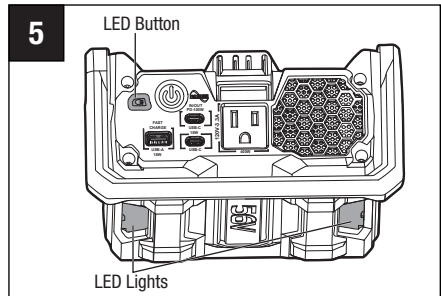
Your power inverter is equipped with two LED lights located on the bottom of the unit. These lights provide illumination of low light areas.

To use the LED lights, press the LED button to scroll through the following light modes:

- Low brightness mode
- High brightness mode
- LED lights are turned off

In any mode, press and hold the LED button for more than 1 second and the lights will switch into flashing, “EMERGENCY” mode.









**NOTE:** The power inverter must be turned ON for the LED lights to function.





## POWER BUTTON LED INDICATOR

The power button features an LED indicator that communicates the working condition of the power inverter as follows:

Power Button LED Indicator		Power Inverter Working condition	LED Indicator on Battery Pack
Solid green		Standby	<p><b>1. For EGO battery packs BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, and BA4200-FC</b></p> <p>Flashing GREEN, RED and ORANGE alternately</p> <p><b>2. For EGO battery packs BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC</b></p> <p>Last LED flashing GREEN, the former LEDs shining solid GREEN.</p> <p>OR shining solid GREEN according to battery capacity.</p> <p>The battery will fresh LED indicator every 1-2 minutes to update the real-time fuel gauge.</p>
Green light gradually fading in and out		Powering connected devices	
Orange light gradually fading in and out		Charging the battery pack	
Green and orange lights alternately fading in and out		Powering connected devices AND charging the battery pack	
Flashing green, 1 flash every second		Low battery voltage. See " <b>LOW BATTERY PACK CHARGE PROTECTION</b> " below.	
Solid red for 1 minute		The power inverter or battery pack is overheated. Allow the unit to cool down, then restart the inverter. See " <b>OVER TEMPERATURE PROTECTION</b> " below.	
Flashing red for 1 minute, 1 flash every 0.5 seconds		The power inverter may be overloaded or short-circuited. Disconnect device from the AC output port, see " <b>OVERLOAD OR SHORT CIRCUIT PROTECTION</b> " below.	
Flashing red for 1 minute, 1 flash every second		Other electronics error. Disconnect your device and reconnect it again, if the same fault reoccurs, please contact EGO customer service center.	

## OVER TEMPERATURE PROTECTION

If the battery or inverter temperature exceeds 158°F (70°C) during operation, the temperature-protection circuit will shut off the unit in 1 minute to protect from overheating damage. The power button indicator will glow solid red for 1 minute. Allow the unit to cool until its temperature drops below 152°F (67°C) before restarting.

## LOW BATTERY PACK CHARGE PROTECTION

The inverter automatically shuts down 1 minute after the battery pack charge reached a low level.

Charge the battery pack.

## OVERLOAD OR SHORT CIRCUIT PROTECTION

When the connected AC device draws more than the rated power of the port, the inverter LED indicator will flash red for 1 minute at 1 flash every 0.5 seconds. Then the inverter will automatically shut down.

Disconnect the AC device.

## USING WITH EXTERNAL DEVICES

When a charged battery pack is installed, the power inverter converts DC electricity to 120V AC household power and/or USB-A (5/9/12V, up to 18 W) or USB-C output port 1 (5/9/12/15/20V, up to 18 W) or USB-C input/output port 2 (5/9/12/15/20V, up to 100 W) supply power, allowing the user to charge and power a variety of devices.

Additionally the power inverter can charge the EGO battery when a USB PD charger is connected to the USB-C input/output port 2 (5/9/12/15/20V, up to 100 W).

**NOTE:** The inverter may not be compatible for use with some USB PD chargers.

**⚠ WARNING:** Risk of electric shock. When using a grounded appliance, the product will not provide an electrical path to earth ground. Do not power devices with damaged or frayed power cords.

**⚠ WARNING:** To avoid a risk of electric shock, do not insert a nail, wire, etc. into the AC output port.

**⚠ WARNING:** Risk of electric shock and risk of fire. This device is not to be stored or kept in a vehicle.

1. Insert a battery pack into the power inverter.

2. Press and hold the power button for more than half a second to turn the inverter ON. The LED in the power button will illuminate green when the inverter is ready to use.
3. Plug devices you want to power or charge into the power inverter's USB ports and/or 120 volt AC output port. The power inverter will begin charging/powering the devices automatically.
4. Or plug compatible USB PD charger into the inverter's USB-C input/output port 2 to charge the EGO battery installed on the inverter, then plug the other end of the charger into household outlet.
5. When the power inverter is not in use, disconnect the devices from the inverter, then press and hold the power button for more than half a second to turn it OFF.
6. Remove the battery pack from the power inverter.

**NOTE:**

- Runtime of the connected device is dependent upon the device and the EGO battery capacity.
- Charging time of the EGO battery pack is dependent upon the USB PD charger.
- The power inverter may get warm. This is part of the normal operation of the power inverter.
- Always use the power inverter in a well-ventilated area.
- Do not insert a nail, wire, etc. into the USB ports. Otherwise a short circuit may damage the USB ports.
- When switching on the power inverter, if the USB output current is less than 100mA and the AC output power is less than 10W, the system will shut off automatically in 2 hours.
- The power inverter cannot be turned OFF while the EGO battery is charging using the USB-C input/output port 2. Disconnect the USB PD charger from the inverter first, then press and hold the power button for more than half a second to turn it OFF.
- The power inverter cannot be turned OFF while powering some devices via USB-C port 1 or port 2. Disconnect the devices from the inverter first, then press and hold the power button for more than half a second to turn it OFF.
- When a power bank is connected, sometimes the GREEN LED of the power button fades in and out, that means "powering the power bank". Sometimes the ORANGE LED fades in and out, that means "charging the EGO battery pack".

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the power inverter when cleaning or performing any maintenance.

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical EGO replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use a clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:** Do not at any time allow brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. to come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

### STORING THE UNIT

- Remove the battery pack from the power inverter.
- Clean the power inverter thoroughly before storing it.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area, locked-up or up high, out of the reach of children. Do not store the unit on or adjacent to fertilizers, gasoline, or other chemicals.

# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The power inverter does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Battery pack capacity is depleted.</li> <li>■ The battery pack is too hot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Cool the battery pack until its temperature drops below 152°F (67°C).</li> </ul>
Power button LED flashes green at 1 flash every second.	Low battery pack charge.	Charge the battery pack.
Power button LED flashes red for 1 minute at 1 flash every 0.5 second, then shuts off.	The power inverter may be overloaded or short-circuit.	Remove the AC device and turn the power inverter on again, see the section " <b>OVERLOAD OR SHORT CIRCUIT PROTECTION</b> ".
Power button LED glows solid red for 1 minute, then shuts off.	The inverter or battery pack is too heated.	The power inverter or battery pack is overheated. Allow the unit to cool down, then restart the inverter. See the section " <b>OVER TEMPERATURE PROTECTION</b> ".
Power button LED flashes red for 1 minute at 1 flash every second, then shuts off.	Other electronics error.	Disconnect your device and reconnect it again, if the same fault reoccurs, please contact EGO customer service center.
The inverter cannot discharge when using USB-C ports 1 or 2.	No electronics communication between the inverter and the external devices connected to USB-C ports 1 or 2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remove the external devices and re-insert them OR</li> <li>■ Turn OFF the inverter and restart it.</li> </ul>

<b>PROBLEM</b>	<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Green light does not gradually fade in and out when powering a device connected to AC output port.	AC output port power is less than 10W.	This is normal operation. No action is needed.



---

# EGO LIMITED WARRANTY

## WARRANTY POLICY TERMS AND DURATION

Chervon North America, Inc. (“Chervon North America”) provides the following Limited Warranty for EGO products to the original purchaser of EGO products.

The detailed warranty period for each EGO product can be found online at <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Please contact EGO Customer Service Toll-Free at 1-855-EGO-5656** any time you have questions or warranty claims or would like a hard copy of the warranty.

## LIMITED SERVICE WARRANTY

EGO products are warranted against defects in material or workmanship from the date of original retail purchase for the applicable warranty period. For any properly and timely submitted warranty claim, if Chervon North America determines a product to be defective during the warranty period, the product will receive free repair or replacement as determined by Chervon North America.

## HOW TO OBTAIN SERVICE

For warranty service, within the applicable warranty period, please contact EGO customer service toll-free at **1-855-EGO-5656**. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. An authorized service center will be selected to evaluate and repair the product if defective according to the stated warranty terms. When bringing your product to the authorized service center, there may be a small deposit that will be required when dropping off your tool. This deposit is refundable when the repair service is deemed to be covered under warranty.

## ADDITIONAL LIMITATIONS & EXCLUSIONS

This limited warranty applies only to the original purchaser from an authorized EGO retailer and is not transferable. EGO products shall not be considered defective, and this warranty will not apply, where the claimed defect is attributable to any cause other than the above-defined defects. This warranty shall be void if the product has been used for rental purposes. This warranty shall not apply to damage caused by accident, abuse, misuse, alteration, modification, unauthorized repair, liquid contact, fire, earthquake or other external cause; operating the product outside EGO’s instructions, specifications



or guidelines; or failure to properly service or maintain the product. This warranty also does not apply to cosmetic damage, including but not limited to scratches or dents; defects caused by normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the product.

THIS EXPRESS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE OR USE, WHICH ARE DISCLAIMED. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to the applicable warranty period defined at the beginning of this article. The sole and exclusive remedy in connection with the purchase, installation, use, and/or performance of the EGO products is repair or replacement of the product as determined by Chervon North America. Chervon North America's maximum liability shall not in any case exceed the purchase price paid for the product. CHERVON NORTH AMERICA SHALL NOT BE LIABLE TO THE USER OR TO ANYONE ELSE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, INDIRECT, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING FROM USE OF THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PERSONAL INJURY, DEATH, PROPERTY DAMAGE, LOST PROFITS, OR OTHER ECONOMIC INJURY. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the limitations on time to bring certain actions, so such limitations contained herein do not apply to individual consumers in those states.

This warranty is subject to and shall be interpreted according to Michigan law without regard to principles of conflicts of laws. No legal action shall be brought against Chervon North America unless filed within one (1) year after the basis for such legal action becomes known, or with the exercise of reasonable diligence should have become known. Any action not timely filed shall be deemed waived.

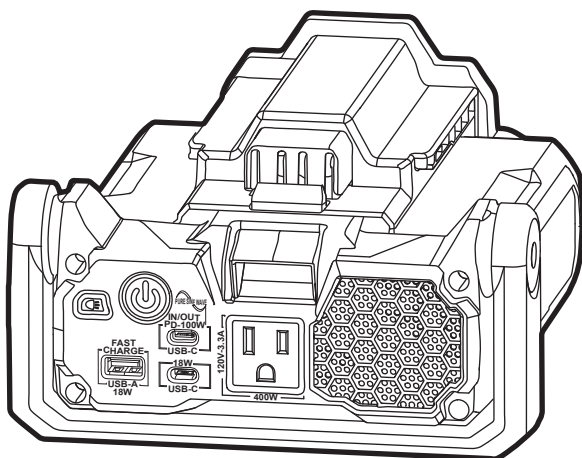
For customer service contact us toll-free at: **1-855-EGO-5656** or **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service  
769 Seward Ave. NW, Suite 102  
Grand Rapids, Michigan 49504.



# EGO™

POWER+ POWER INVERTER



GUIDE D'UTILISATION

## CONVERTISSEUR CONTINU-ALTERNATIF DE 56 VOLTS

NUMÉRO DE MODÈLE PAD5000/ PAD5000-FC

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

## **TABLE DES MATIÈRES**

Déclaration relative à la FCC .....	28
Symboles relatifs à la sécurité .....	29
Consignes de sécurité .....	30
Introduction .....	36
Caractéristiques techniques .....	37
Liste de colisage .....	37
Description .....	38
Fonctionnement .....	39
Entretien .....	46
Dépannage .....	47
Garantie .....	49

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



LIRE ET COMPRENDRE  
LE GUIDE D'UTILISATION

**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour réduire les risques de blessure, d'incendie et de choc électrique, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi de ses accessoires USB et de ses appareils à courant alternatif en plus de cette fiche d'instructions. Assurez-vous de la compatibilité avant d'utiliser le convertisseur continu-alternatif. N'utilisez pas ce produit si de quelconques pièces sont endommagées ou manquantes.

## DÉCLARATION RELATIVE À LA FCC

1. Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
  - 1) L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
  - 2) L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non désiré.
2. Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement

**AVERTISSEMENT:** Cet équipement a été testé et a été déclaré conforme aux restrictions pour dispositifs numériques de classe B en vertu de la partie 15 des Règlements de la FCC. Ces restrictions visent à offrir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Toutefois, il n'est pas garanti qu'une interférence ne puisse pas se produire dans une installation particulière. Si l'équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisuelle, interférence qui peut être déterminée en allumant et en éteignant l'équipement, il est recommandé que l'utilisateur tente de corriger l'interférence en prenant au moins l'une des mesures suivantes : réorienter ou déplacer l'antenne de réception; augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur; brancher l'équipement sur une prise de courant qui n'appartient pas au circuit sur lequel le récepteur est branché; consulter le vendeur ou un technicien spécialisé en audiovisuel pour obtenir de l'aide.

## SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

L'objectif des symboles relatifs à la sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement n'éliminent pas le danger d'eux-mêmes. Les consignes et avertissements qu'ils donnent ne remplacent en aucun cas la prise de mesures préventives adéquates.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Avant d'utiliser cet outil, veillez à lire et à comprendre toutes les consignes de sécurité du guide d'utilisation, notamment tous les symboles d'alerte de sécurité comme « DANGER », « AVERTISSEMENT » et « MISE EN GARDE ». Le fait de ne pas respecter toutes les consignes ci-dessous peut occasionner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

### SIGNIFICATION DES SYMBOLES

**⚠ SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ:** Indique **DANGER, AVERTISSEMENT OU MISE EN GARDE**. Peut être utilisé en conjonction avec d'autres symboles ou pictogrammes.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette page représente et décrit les symboles de sécurité qui peuvent figurer sur ce produit. Lisez attentivement et suivez toutes les instructions figurant sur la machine avant de l'assembler et de commencer à l'utiliser.

	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure.
	Lisez le mode d'emploi, et assurez-vous que vous le comprenez.	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi et s'assurer qu'il le comprend avant de commencer à utiliser ce produit.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
lb	Livre	Poids
kg	Kilogramme	Poids
~	Courant alternatif	Type ou caractéristique du courant
≡	Courant continu	Type ou caractéristique du courant

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠ AVERTISSEMENT:** Des précautions élémentaires doivent toujours être prises lors de l'utilisation de ce produit, notamment les précautions suivantes :

- Lisez toutes les instructions avant de commencer à utiliser ce produit.
- Pour réduire le risque de blessure, une supervision attentive est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.
- Ne mettez pas vos doigts ou vos mains dans le produit.
- L'utilisation d'un attachement non recommandé ou vendu par le fabricant du bloc d'alimentation (convertisseur continu-alternatif) pourrait causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- Pour réduire le risque d'endommager la fiche électrique et le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez le bloc d'alimentation (convertisseur continu-alternatif).
- N'utilisez pas un bloc-piles ou un équipement qui est endommagé ou qui a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne faites pas fonctionner le bloc d'alimentation (convertisseur continu-alternatif) avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagée, ou avec un câble de sortie endommagé.
- Ne démontez pas le bloc d'alimentation (convertisseur continu-alternatif) ; confiez-le à un technicien qualifié lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect pourrait causer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez le bloc d'alimentation (convertisseur continu-alternatif) de la prise de courant avant de procéder à toute réparation.

**⚠ AVERTISSEMENT: RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS**

- Pour réduire le risque d'explosion de la pile, suivez ces instructions et celles qui ont été publiées par le fabricant de la pile et le fabricant de l'équipement que vous avez l'intention d'utiliser à proximité de la pile. Examinez les mises en garde figurant sur ces produits.

## PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

- Ne JAMAIS fumer ou laisser une étincelle ou une flamme à proximité de la pile.
- Faites preuve de prudence pour réduire le risque de faire tomber un outil métallique sur la pile. Cela pourrait provoquer des étincelles ou un court-circuit de la pile ou d'une autre pièce électrique, ce qui pourrait provoquer une explosion.
- Lorsque vous chargez la pile interne, travaillez dans un endroit bien ventilé et ne limitez en aucun cas la ventilation.
- Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.
- Ayez beaucoup d'eau douce et de savon à proximité au cas où l'acide de la pile entrerait en contact avec la peau, les vêtements ou les yeux.
- Portez des lunettes de sécurité et des équipements de protection des vêtements. Évitez de toucher vos yeux lorsque vous travaillez à proximité de la pile.
- Si l'acide de la pile entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon. Si l'acide entre en contact avec les yeux, inondez-les immédiatement avec de l'eau froide du robinet pendant au moins 10 minutes, et consultez immédiatement un médecin
- N'exposez pas un bloc d'alimentation (convertisseur continu-alternatif) à un feu ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.
- Faites entretenir votre produit par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.

**⚠ AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.** La non-observation des avertissements et des instructions pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence future**



- **Risques d'incendie et de choc électrique. Utilisation dans des endroits secs seulement. N'exposez pas le bloc d'alimentation électrique à la pluie ou à un environnement humide.** La pénétration d'eau dans le convertisseur continu-alternatif augmentera le risque de choc électrique.
- **Pour utilisation résidentielle seulement.**
- **Ne laissez pas le convertisseur continu-alternatif être utilisé comme un jouet.** Il est nécessaire de prendre des précautions appropriées quand elle est utilisée par des enfants ou à proximité d'enfants.
- **Le convertisseur continu-alternatif n'est pas destiné à une utilisation autre que la charge de petits appareils électroniques USB ou de petits appareils c.a. spécifiés dans la section SPÉCIFICATIONS de ce mode d'emploi.** Toute autre utilisation peut entraîner des dommages.
- **Ne mettez pas les doigts ou les mains dans le convertisseur continu-alternatif.**
- **Mettez le convertisseur continu-alternatif hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- **Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position hors tension avant de le connecter au bloc-piles, ou de soulever ou de transporter le convertisseur continu-alternatif.** Le fait de transporter le convertisseur continu-alternatif avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension un convertisseur continu-alternatif dont l'interrupteur est en position sous tension invite les accidents.
- **Déconnectez le bloc-piles du convertisseur continu-alternatif avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger le convertisseur continu-alternatif.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de déclenchement accidentel du convertisseur continu-alternatif.
- **Ne rechargez l'outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.
- **Utilisez votre convertisseur continu-alternatif exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci.** L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

- **N'utilisez qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :**

<b>BLOC-PILES</b>	<b>CHARGEUR</b>
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC

- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient établir une connexion entre une borne et une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.
- **N'utilisez pas un bloc-piles ou un équipement qui est endommagé ou qui a été modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'équipement en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions.** Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.
- **Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer cet équipement ou le bloc-piles, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et d'utilisation.**
- **Rangez tout convertisseur continu-alternatif qui n'est pas utilisé activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne n'ayant pas lu ces instructions et ne sachant pas comment utiliser le convertisseur continu-alternatif se servir de cet équipement.** Les convertisseurs continu-alternatif sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

- **Entretenez les convertisseurs continu-alternatif et les accessoires. Assurez-vous que les pièces sont bien alignées et qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement du convertisseur continu-alternatif. Si le convertisseur continu-alternatif est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau.** De nombreux accidents sont causés par des convertisseurs continu-alternatif mal entretenus.
- **Conservez ces instructions.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour donner les instructions nécessaires à d'autres personnes qui peuvent utiliser ce produit. Si vous prêtez ce produit à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!**

## INTRODUCTION

Félicitations pour votre choix de la nouvelle génération de convertisseurs continu-alternatif à pile au lithium-ion de 56 V. Elle a été conçue, développée et fabriquée pour vous donner le plus possible de fiabilité et de rendement.















Si vous éprouvez un problème que vous n'arrivez pas à régler facilement, veuillez communiquer avec le centre de service à la clientèle d'EGO au 1 855 EGO-5656.

Le présent guide contient des renseignements importants pour assembler, utiliser et entretenir en toute sécurité votre produit. Lisez-le soigneusement avant d'utiliser le produit. Conservez ce guide à portée de main afin de pouvoir le consulter à tout moment.

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_ DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NOTER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT ET DE LES CONSERVER EN LIEU SÛR AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

# SPÉCIFICATIONS

Tension d'entrée	56V 
Forme d'onde de sortie	Onde sinusoïdale pure
Sortie USB-A	5V  3A, 9V  2A, 12V  1.5A, jusqu'à 18W
Orifice de sortie USB-C 1	5V  3A, 9V  2A, 12V  1.5A, 15V  1.2A, 20V  0.9A, jusqu'à 18W
Orifice d'entrée/de sortie USB-C 2	5V  , 9V  , 12V  , 15V  , 20V  , 5A Max, jusqu'à 100W
Sortie c.a. (réceptacle)	120 V ~ 60 Hz, 400 w en continu, 800 w en pointe en 1 seconde
Poids (sans le bloc-piles)	1,5 kg / 3,3 lb
Plage de température ambiante recommandée pour le fonctionnement	5°C–40°C / 41° F–104° F
Plage de température ambiante recommandée pour le stockage	-20°C-70°C / -4° F-158° F
Plage de température ambiante recommandée pour la charge	5°C - 40°C / 41° F - 104° F

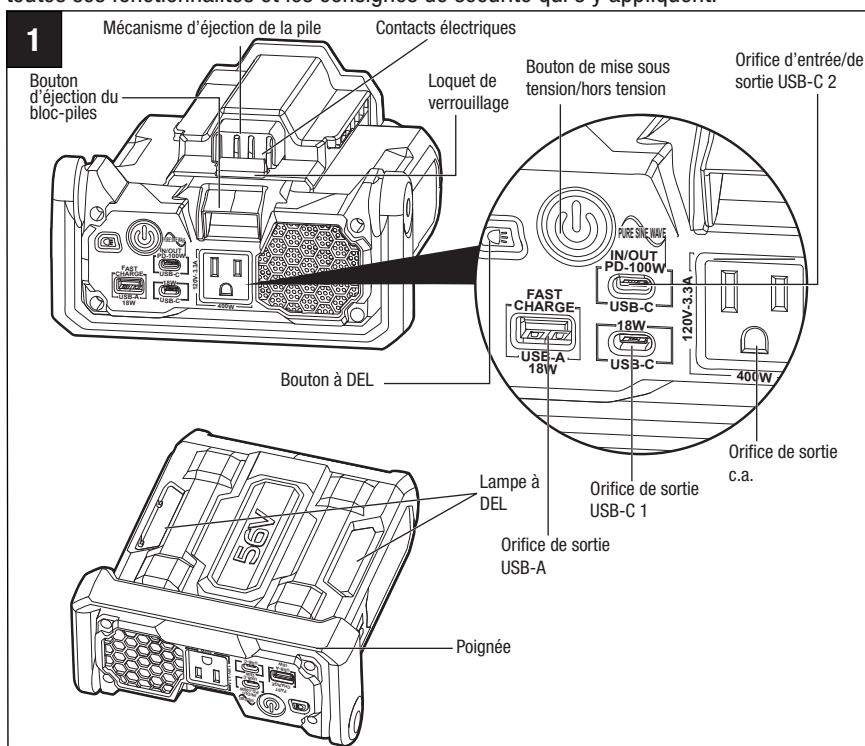
# LISTE DES PIÈCES

NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
Convertisseur continu-alternatif	1
Mode d'emploi	1

# DESCRIPTION

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE CONVERTISSEUR CONTINU-ALTERNATIF (Fig. 1)

Pour que ce produit puisse être utilisé en toute sécurité, il est nécessaire de comprendre les informations figurant sur le produit et dans son mode d'emploi, et de bien maîtriser le projet que vous voulez réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses fonctionnalités et les consignes de sécurité qui s'y appliquent.



### BOUTON D'ALIMENTATION (avec indicateur à DEL)

Pour allumer/éteindre le convertisseur continu-alternatif et indiquer l'état de fonctionnement du convertisseur.

### PORTS c.a. et USB

Pour connecter avec des appareils à orifices c.a. et USB.

## FONCTIONNEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer le convertisseur continu-alternatif, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et le mode d'emploi.

**⚠ AVERTISSEMENT:**

Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement. Ne pas l'utiliser à l'extérieur dans quelques conditions que ce soit.

## APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser le convertisseur continu-alternatif dans les buts suivants :

- Fourniture d'énergie pour le fonctionnement de petits appareils électroniques USB ou de petits appareils à courant alternatif compatibles, tels que téléphones cellulaires, tablettes, ordinateurs portables, lampes à DEL, petits ventilateurs, radios, etc.
- Charge de la pile EGO dans l'orifice d'entrée/de sortie USB-C 2 du convertisseur, comme les chargeurs USB PD.
- Fourniture de lumière dans des conditions de faible luminosité ou en cas d'urgence.

## INSTALLATION / RETRAIT DU BLOC-PILES (Fig. 2 & 3)

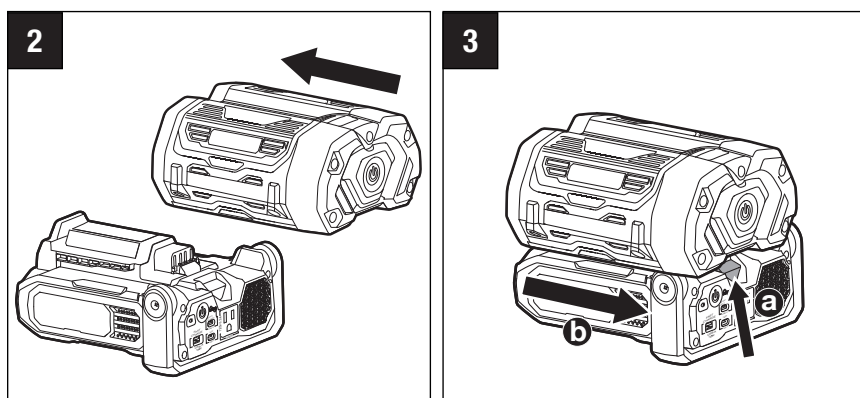
**REMARQUE:** Chargez complètement le bloc-piles avant de vous en servir pour la première fois.

### Installation du bloc-piles (Fig. 2)

Faites glisser un bloc-piles sur le convertisseur continu-alternatif comme indiqué. Assurez-vous que le loquet de verrouillage du bloc-piles se met bien en place et que le bloc-piles est bien assujéti au convertisseur continu-alternatif avant de commencer à l'utiliser.

### Retrait du bloc-piles (Fig. 3)

Appuyez sur le bouton d'éjection des piles ; le bloc-piles se détachera alors du loquet. Détachez le bloc-piles du convertisseur continu-alternatif.



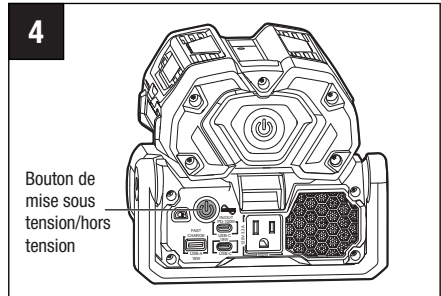
**⚠ AVERTISSEMENT:** Contrôlez toujours la position de vos pieds et les endroits où se trouvent les enfants et les animaux domestiques avant d'appuyer sur le bouton d'éjection des piles. Ne retirez JAMAIS le bloc-piles lorsque vous vous trouvez à un endroit surélevé.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Retirez toujours la pile lorsque le convertisseur continu-alternatif n'est pas utilisé.



## MISE EN MARCHÉ / ARRÊT DU CONVERTISSEUR CONTINU-ALTERNATIF (FIG. 4)

1. Installez le bloc-piles.
2. Pour mettre le convertisseur continu-alternatif sous tension, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une demi-seconde. Le bouton s'allumera en vert pour indiquer que le convertisseur continu-alternatif est actif.
3. Pour mettre le convertisseur continu-alternatif hors tension, appuyez à nouveau sur le bouton de mise sous tension/hors tension et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une demi-seconde. Le voyant vert s'éteint pour indiquer que le convertisseur continu-alternatif est désactivé.



## LAMPES À DEL (FIG. 5)

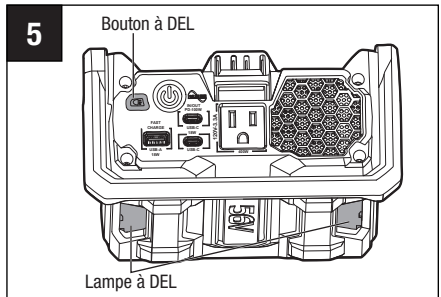
Votre convertisseur continu-alternatif est pourvu d'une lampe à DEL qui est située sur la partie inférieure du convertisseur. Ces lampes permettent d'éclairer les zones à faible luminosité.

Pour utiliser les lampes à DEL, appuyez sur le bouton à DEL pour faire défiler les modes d'éclairage suivants :

- Mode de faible luminosité
- Mode de luminosité élevée
- Les lampes à DEL sont éteintes

Dans n'importe quel mode, appuyez sur le bouton de la DEL et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une seconde pour que la lampe passe en mode clignotant indiquant « URGENCE ».

**REMARQUE:** Le convertisseur continu-alternatif doit être allumé pour que les lampes à DEL fonctionnent.



## VOYANT À DEL DU BOUTON DE MISE SOUS TENSION/HORS TENSION

Le bouton de mise sous tension/hors tension comporte un voyant à DEL qui communique l'état de fonctionnement du convertisseur continu-alternatif comme suit :

Voyant à DEL du bouton de mise sous tension/hors tension.		État de fonctionnement du convertisseur continu-alternatif	Voyant à DEL sur le bloc-piles
Allumé continuellement en vert		En attente	<p><b>1. Pour les blocs-piles EGO BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200 et BA4200-FC</b></p> <p>Clignotant alternativement en VERT, ROUGE et ORANGE</p> <p><b>2. Pour les blocs-piles EGO BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC</b></p> <p>Le dernier voyant à DEL clignote en VERT, les voyants à DEL précédents brillent en VERT continuellement.</p> <p>OU brillant en VERT continu selon la capacité de la pile.</p> <p>La pile rafraîchira le voyant à DEL toutes les 1 à 2 minutes pour mettre à jour l'indicateur de charge en temps réel.</p>
Lumière verte qui s'allume et s'éteint progressivement		En train d'alimenter d'autres appareils	
Lumière orange qui s'allume et s'éteint progressivement		En train de charger le bloc-piles	
Les lumières verte et orange s'allument et s'éteignent alternativement		En train d'alimenter les appareils connectés ET de charger le bloc-piles	
Vert clignotant, 1 clignotement par seconde		Tension des piles faible Voir « <b>PROTECTION CONTRE LA CHARGE DU BLOC-PILES FAIBLE</b> » ci-dessous.	
Rouge constant pendant 1 minute		Le convertisseur ou le bloc-piles est en surchauffe. Laissez l'équipement refroidir, puis redémarrez-le. Voir « <b>PROTECTION CONTRE LES TEMPERATURES EXCESSIVES</b> » ci-dessous.	
Rouge clignotant pendant 1 minute, 1 clignotement toutes les demi-secondes		Le convertisseur continu-alternatif peut être en état de surcharge ou être court-circuité. Débranchez l'équipement de l'orifice de sortie c.a., voir « <b>PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES ET LES COURT-CIRCUITS</b> » ci-dessous.	
Rouge clignotant pendant 1 minute, 1 clignotement toutes les secondes		Autre dysfonctionnement de l'électronique. Déconnectez votre équipement et reconnectez-le à nouveau. Si le même dysfonctionnement se reproduit, veuillez contacter le centre de service clientèle d'EGO.	

## PROTECTION CONTRE LES TEMPÉRATURES EXCESSIVES

Si la température des piles ou du convertisseur dépasse 70°C / 158°F pendant le fonctionnement, le circuit de protection contre les températures excessives éteint l'équipement en une minute pour le protéger contre les dommages causés par la chaleur. Le voyant du bouton de mise sous tension/hors tension s'allumera et brillera en rouge fixe pendant une minute. Laissez l'équipement refroidir jusqu'à ce que sa température descende en dessous de 67°C (152°F) avant de le redémarrer.

## PROTECTION CONTRE LA CHARGE DU BLOC-PILES FAIBLE

Le convertisseur continu-alternatif s'éteint automatiquement une minute après que la charge du bloc-piles a atteint un niveau bas.

Chargez le bloc-piles.

## PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES OU LES COURTS-CIRCUITS

Lorsque votre équipement connecté à une source de c.a. consomme plus que la puissance nominale du port, le voyant à DEL du convertisseur clignote en rouge pendant une minute à raison d'un clignotement toutes les demi-secondes. Ensuite, le convertisseur s'arrêtera automatiquement.

Débranchez l'équipement connecté à une source de c.a..

## UTILISATION AVEC DES DISPOSITIFS EXTERNES

Lorsqu'un bloc-piles chargé est installé, le convertisseur continu-alternatif convertit l'électricité en courant continu en courant alternatif de 120 V et/ou en alimentation par l'orifice de sortie USB-A 1 (5/9/12 V, jusqu'à 18 w) ou USB-C 1 (5/9/12/15/20 V, jusqu'à 18 W), ou par l'orifice d'entrée/ de sortie USB-C 2 (5/9/12/15/20 V, jusqu'à 100 w), permettant ainsi à l'utilisateur de charger et d'alimenter divers appareils.

En outre, le convertisseur continu-alternatif peut charger la pile EGO lorsqu'un chargeur USB PD est connecté à l'orifice d'entrée/de sortie USB-C 2 (5/9/12/15/20 V, jusqu'à 100 w).

**REMARQUE:** Le convertisseur continu-alternatif peut ne pas être compatible pour emploi avec certains chargeurs PD USB.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Risque de choc électrique. Lors de l'utilisation d'un appareil mis à la terre, le produit ne fournira pas de chemin électrique vers la terre. N'alimentez pas les appareils ayant des cordons d'alimentation endommagés ou effilochés.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque de choc électrique, n'insérez pas de clou, de fil, etc. dans l'orifice de sortie c.a.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Risque de choc électrique et risque d'incendie. Cet équipement ne doit pas être rangé ou conservé dans un véhicule.

1. Insérez un bloc-piles dans le convertisseur continu-alternatif.
2. Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une demi-seconde pour activer le convertisseur continu-alternatif. La DEL du bouton de mise sous tension/hors tension s'allume en vert lorsque le convertisseur est prêt à être utilisé.
3. Branchez les appareils que vous souhaitez alimenter ou charger dans les ports USB du convertisseur et/ou dans le port de sortie c.a. de 120 volts. Le convertisseur commencera à charger/alimenter les appareils automatiquement.
4. Vous pouvez également brancher un chargeur USB PD compatible dans l'orifice d'entrée/de sortie USB-C 2 du convertisseur pour charger la pile EGO installée sur le convertisseur, puis brancher l'autre extrémité du chargeur dans une prise de courant résidentielle.
5. Lorsque le convertisseur continu-alternatif n'est pas utilisé, débranchez les appareils du convertisseur, puis appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension, et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une demi-seconde pour le mettre hors tension.
6. Détachez le bloc-piles du convertisseur continu-alternatif.

### **REMARQUE :**

- L'autonomie de fonctionnement de l'appareil raccordé dépend de l'appareil et de la capacité de la pile EGO.
- Le temps de charge du bloc-piles EGO dépend du chargeur PD USB.
- Le convertisseur continu-alternatif peut devenir chaud. Cela fait partie du fonctionnement normal du convertisseur continu-alternatif.
- Utilisez toujours le convertisseur continu-alternatif dans un endroit bien ventilé.

- N'insérez pas de clou, de fil, etc. dans les ports USB. Sinon, un court-circuit pourrait endommager les ports USB.
- Lors de la mise sous tension du convertisseur continu-alternatif, si le courant de sortie USB est inférieur à 100 mA et si la puissance de sortie c.a. est inférieure à 10 W, le système s'éteindra automatiquement au bout de 2 heures.
- Le convertisseur ne peut pas être mis hors tension pendant que la pile EGO se recharge depuis le port d'entrée/de sortie USB-C 2. Débranchez d'abord le chargeur PD USB du convertisseur, puis appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une demi-seconde pour l'éteindre.
- Le convertisseur continu-alternatif ne peut pas être mis hors tension pendant l'alimentation de certains appareils via le port USB-C 1 ou 2. Débranchez d'abord les appareils du convertisseur, puis appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension et maintenez-le enfoncé pendant plus d'une demi-seconde pour l'éteindre.
- Lorsqu'un port d'alimentation électrique est connecté, il arrive que le VOYANT VERT du bouton de mise sous tension/hors tension s'éteigne et s'allume, ce qui signifie que « le port d'alimentation électrique est en cours de charge ». Parfois, la DEL ORANGE s'allume et s'éteint, ce qui signifie que « le bloc-piles EGO est en cours de charge ».

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles du convertisseur lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange EGO identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

## MAINTENANCE GÉNÉRALE

Évitez d'utiliser des solvants lorsque vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux, et ils pourraient l'être si vous les utilisez. Utilisez un chiffon propre pour retirer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec des composants en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait causer des blessures graves.

## RANGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

- Détachez le bloc-piles du convertisseur continu-alternatif.
- Nettoyez soigneusement le convertisseur continu-alternatif avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et bien ventilé, verrouillé ou en hauteur, hors de portée des enfants. Ne rangez pas cet équipement sur des engrais, de l'essence ou d'autres produits chimiques, ou à proximité de ceux-ci.

## RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le convertisseur continu-alternatif ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Le bloc-piles est complètement déchargé.</li><li>■ Le bloc-piles est trop chaud.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Chargez le bloc-piles.</li><li>■ Laissez le bloc-piles refroidir jusqu'à ce que la température descende en dessous de 67° C / 152° F.</li></ul>
Le voyant du bouton de mise sous tension/hors tension à DEL clignote en vert à raison d'un clignotement par seconde.	Les piles du bloc-piles sont partiellement déchargées.	Chargez le bloc-piles.
Le voyant du bouton de mise sous tension/hors tension à DEL clignote en rouge pendant une minute à raison d'un clignotement toutes les demi-secondes, puis il s'éteint.	Le convertisseur continu-alternatif peut être surchargé ou en état de court-circuit.	Retirez l'appareil alimenté par le courant alternatif et remettez le convertisseur sous tension ; voir la section intitulée « <b>PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES ET LES COURT-CIRCUITS</b> ».
Le voyant du bouton de mise sous tension/hors tension à DEL s'allume en rouge et brille constamment pendant une minute, puis il s'éteint.	Le convertisseur ou le bloc-piles est trop chaud.	Le convertisseur ou le bloc-piles est en surchauffe. Laissez l'équipement refroidir, puis redémarrez-le. Voir la section intitulée « <b>PROTECTION CONTRE LES TEMPÉRATURES EXCESSIVES</b> ».

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Le voyant du bouton de mise sous tension/hors tension à DEL clignote en rouge pendant une minute à raison d'un clignotement par seconde, puis il s'éteint.	Autre dysfonctionnement de l'électronique.	Déconnectez votre équipement et reconnectez-le à nouveau. Si le même dysfonctionnement se reproduit, veuillez contacter le centre de service clientèle d'EGO.
Le convertisseur ne peut pas se décharger lorsqu'il utilise le port USB-C 1 ou 2.	Aucune communication électronique entre le convertisseur continu-alternatif et les appareils externes connectés au port USB-C 1 ou 2.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Retirez les périphériques externes et réinsérez-les, ou</li><li>■ Mettez le convertisseur hors tension et redémarrez-le.</li></ul>
La lumière verte ne s'éteint / ne s'allume pas progressivement lors de l'alimentation d'un appareil connecté au port de sortie c.a.	La puissance du port de sortie c.a. est inférieure à 10 w.	Il s'agit d'une opération normale. Aucune action n'est nécessaire.



# GARANTIE LIMITÉE D'EGO

## CONDITIONS ET DURÉE DE LA POLITIQUE DE GARANTIE

Chervon North America, Inc. (« Chervon North America ») accorde la Garantie limitée suivante pour les produits EGO à l'acheteur initial de produits EGO.

La période de garantie détaillée de chaque produit EGO est indiquée en ligne à l'adresse <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Veillez contacter le Service à la clientèle d'EGO en téléphonant au 1-855-EGO-5656 (appel gratuit)** à tout moment en cas de questions, si vous voulez vous prévaloir de la garantie ou si vous souhaitez obtenir une version sur papier de la garantie.

## GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE APRÈS-VENTE

Les produits EGO sont garantis contre tout défaut de matériel ou de fabrication à partir de la date d'achat au détail originale et pendant la période de garantie applicable. Pour toute demande de garantie soumise correctement et dans les délais, si Chervon North America détermine qu'un produit est défectueux pendant la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, selon ce qui aura été déterminé par Chervon North America.

## COMMENT OBTENIR DE L'ASSISTANCE DANS LE CADRE DU SERVICE APRÈS-VENTE

Pour obtenir de l'assistance dans le cadre de la garantie (pendant la période de garantie applicable), veuillez contacter le service à la clientèle d'EGO en téléphonant au **1-855-EGO-5656** (appel gratuit). Lorsque vous demandez de l'assistance dans le cadre de la garantie, vous devez présenter le reçu de vente original daté. Un centre de service après-vente agréé sera sélectionné pour évaluer et réparer le produit défectueux conformément aux conditions de garantie énoncées. Lorsque vous apportez votre produit au centre de service après-vente agréé, il se peut qu'une petite caution vous soit demandée lors du dépôt de votre outil. Cette caution est remboursable lorsque le service de réparation est considéré comme étant couvert par la garantie.

## LIMITATIONS ET EXCLUSIONS SUPPLÉMENTAIRES

Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur initial d'un produit à un revendeur agréé EGO, et elle ne peut pas être cédée. Les produits EGO ne sont pas considérés comme défectueux et la présente garantie ne s'applique pas lorsque le défaut invoqué est imputable à une cause autre que les défauts définis ci-dessus. Cette garantie est nulle et non avenue si le produit a été utilisé à des fins de location. La présente

garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, un abus, une mauvaise utilisation, une altération, une modification, une réparation non autorisée, un contact avec un liquide, un incendie, un tremblement de terre ou toute autre cause externe ; par une utilisation du produit en dehors des instructions, spécifications ou directives d'EGO ; ou par un manquement à l'entretien ou à la maintenance convenable du produit. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures ou les bosses, ainsi qu'aux défauts causés par l'usure normale ou autrement dus au vieillissement normal du produit.

CETTE GARANTIE EXPRESSE EST DONNÉE EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI EST REJETÉE. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier qui ne peut être rejetée en vertu de la loi de l'État ou de la province est limitée à la période de garantie applicable définie au début de cet article. Le seul et unique recours en rapport avec l'achat, l'installation, l'utilisation et/ou la performance des produits EGO est la réparation ou le remplacement du produit selon la décision de Chervon North America. La responsabilité maximale de Chervon North America ne dépassera en aucun cas le prix d'achat payé pour le produit. CHERVON NORTH AMERICA NE SERA PAS RESPONSABLE ENVERS L'UTILISATEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, INDIRECTS OU PUNITIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DES PRODUITS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PRÉJUDICES CORPORELS, LA MORT, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LA PERTE DE BÉNÉFICES OU TOUT AUTRE DOMMAGE ÉCONOMIQUE. Cette garantie vous confère des garanties juridiques particulières, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, qui varient selon l'État ou la province. Étant donné que certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, ou le délai de prescription pour intenter certaines actions, il est possible que les limitations contenues aux présentes ne s'appliquent pas à consommateurs dans ces États ou provinces.

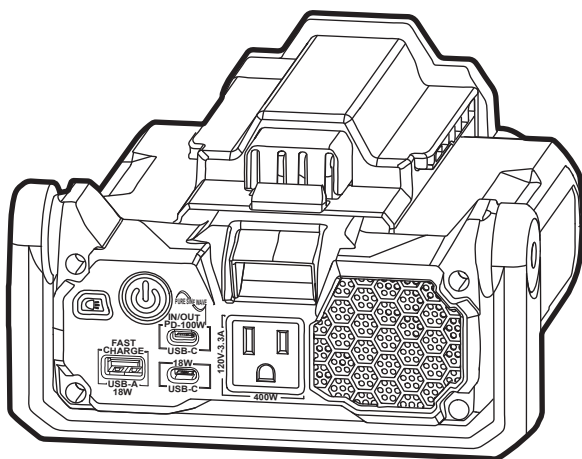
Cette garantie est soumise au droit du Michigan et doit être interprétée conformément au droit du Michigan sans tenir compte des principes de conflits de lois. Aucune action en justice ne pourra être intentée contre Chervon North America si elle n'est pas déposée dans un délai d'un (1) an après que le fondement de cette action en justice aura été connu, ou qu'il aurait dû l'être si une diligence raisonnable avait été exercée. Toute action non intentée dans les délais est réputée abandonnée.

Pour le service à la clientèle, contactez-nous en téléphonant au numéro suivant (appel gratuit) : **1-855-EGO-5656** ou **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service,  
769 Seward Ave. NW, Suite 102,  
Grand Rapids, Michigan 49504.

# EGO™

POWER+ POWER INVERTER



## MANUAL DEL USUARIO

# INVERSOR DE ALIMENTACIÓN DE 56 V

MODELO NÚMERO PAD5000/ PAD5000-FC

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el Manual del operador antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

# ÍNDICE

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) . . . . .	54
Símbolos de seguridad . . . . .	55
Instrucciones de seguridad . . . . .	56
Introducción . . . . .	62
Especificaciones . . . . .	63
Lista de empaquetamiento . . . . .	63
Descripción . . . . .	64
Utilización . . . . .	65
Mantenimiento . . . . .	72
Resolución de problemas . . . . .	73
Garantía . . . . .	75

# LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEA Y COMPRENDA  
EL MANUAL DEL OPERADOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, incendio y descargas eléctricas, el usuario debe leer y entender el manual del operador para sus accesorios USB y sus dispositivos de CA, además de esta hoja de instrucciones. Asegúrese de la compatibilidad antes de utilizar el inversor de alimentación. No utilice este producto si cualquiera de sus piezas está dañada o falta.

## **DECLARACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)**

1. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1) Este dispositivo no podrá causar interferencia perjudicial.

2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

2. Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de la normativa podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**AVISO:** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se vaya a producir interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al circuito al cual el receptor esté conectado. Para obtener ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico de radio y televisión experimentado.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este Manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

### SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

**SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD:** Indica **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** O **PRECAUCIÓN**. Es posible que se utilice en combinación con otros símbolos o pictogramas.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que es posible que aparezcan en este producto. Lea, entienda y siga todas las instrucciones que se encuentran en la máquina antes de intentar ensamblarla y utilizarla.

	Alerta de seguridad	Indica un peligro potencial de lesiones corporales.
	Lea y entienda el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto.
V	Voltio	Tensión
A	Amperio	Corriente
lb	Libra	Peso
kg	Kilogramo	Peso
~	Corriente alterna	Tipo o característica de corriente
≡	Corriente continua	Tipo o característica de corriente



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando se utilice este producto, se deberán seguir siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita supervisión estrecha cuando el producto se utilice cerca de niños.
- No ponga los dedos ni las manos dentro del producto.
- Es posible que el uso de un aditamento no recomendado o no vendido por el fabricante del paquete (inversor) de alimentación tenga como resultado un riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- Para reducir el riesgo de daños al enchufe eléctrico y al cable de alimentación, jale el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el paquete (inversor) de alimentación.
- No utilice un paquete de batería o un aparato eléctrico que estén dañados o modificados. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
- No utilice el paquete (inversor) de alimentación con un cable de alimentación o un enchufe dañado, ni con un cable de salida dañado.
- No desensamble el paquete (inversor) de alimentación, llévelo a un técnico de servicio calificado cuando se requiera servicio o reparación. Es posible que un reensamblaje incorrecto cause un riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe el paquete (inversor) de alimentación del tomacorriente antes de intentar realizar cualquier servicio de ajustes y reparaciones indicado en las instrucciones.

**⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS**

- Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante del equipo que usted piense usar en las proximidades de la batería. Repase las marcas de precaución que se encuentran en estos productos.

## PRECAUCIONES PERSONALES

- No fume ni permita NUNCA una chispa o una llama en las proximidades de la batería.
- Tenga precaución adicional para reducir el riesgo de dejar caer una herramienta metálica sobre la batería. Esto podría generar chispas o cortocircuitos en la batería u otra pieza eléctrica que pueden causar una explosión.
- Cuando cargue la batería interna, trabaje en un área bien ventilada y no restrinja la ventilación de ninguna manera.
- En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si entra líquido en contacto con los ojos, busque adicionalmente ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.
- Tenga cerca abundante agua fresca y jabón en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, la ropa o los ojos.
- Use protección ocular completa y protección de la ropa. Evite tocarse los ojos mientras esté trabajando cerca de la batería.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávelas inmediatamente con agua y jabón. Si entra ácido en un ojo, enjuague inmediatamente el ojo con agua corriente fría durante al menos 10 minutos y obtenga atención médica inmediatamente.
- No exponga un paquete (inversor) de alimentación a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265° F (130 °C) cause una explosión.
- Haga que el servicio de ajustes y reparaciones sea realizado por un técnico de reparaciones calificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.

**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no se siguen las advertencias e instrucciones, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura**

- **Riesgo de incendio y descargas eléctricas. Se debe usar solo en lugares secos. No exponga el inversor de alimentación a la lluvia ni a condiciones mojadas.** La entrada de agua en el inversor de alimentación aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- **Solo para uso doméstico.**
- **No deje que el inversor de alimentación se utilice como un juguete.** Se necesita supervisión estrecha cuando sea utilizado por niños o cerca de los mismos.
- **El inversor de alimentación no está diseñado para ningún uso que no sea cargar dispositivos electrónicos USB pequeños o dispositivos de CA pequeños especificados en las ESPECIFICACIONES de este manual.** Es posible que cualquier otro uso tenga como resultado daños.
- **No ponga los dedos ni las manos dentro del inversor de alimentación.**
- **Apague el inversor de alimentación cuando no se esté utilizando.**
- **Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar el inversor de alimentación al paquete de batería, levantarlo o transportarlo.** Si se transporta el inversor de alimentación con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente al inversor de alimentación cuando tenga el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.
- **Desconecte el paquete de batería del inversor de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el inversor de alimentación.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el inversor de alimentación.
- **Recargue el paquete de batería solo con el cargador especificado por el fabricante.** Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.
- **Utilice el inversor de alimentación solo con los paquetes de batería designados específicamente.** Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

- **Utilice el producto solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:**

PAQUETE DE BATERÍAS	CARGADOR
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC

- **Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal con otro.** Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que se causen quemaduras o un incendio.
- **No utilice un paquete de batería o un inversor de alimentación que estén dañados o modificados.** Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el aparato eléctrico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.
- **No modifique ni intente reparar el inversor de alimentación o el paquete de batería, excepto tal y como se indique en las instrucciones de uso y cuidado.**
- **Almacene el inversor de alimentación inactivo fuera del alcance de los niños y no deje que las personas que no estén familiarizadas con el inversor de alimentación o estas instrucciones lo utilicen.** Los inversores de alimentación son peligrosos en manos de los usuarios que no hayan recibido capacitación.

- **Realice mantenimiento del inversor de alimentación y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o rotura de las piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento del inversor de alimentación. Si el inversor de alimentación está dañado, haga que sea reparado antes de utilizarlo.** Muchos accidentes son causados por un inversor de alimentación que recibe un mantenimiento deficiente.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si le presta este producto a otra persona, préstele también estas instrucciones.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**

## INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su selección de una nueva generación de inversor de alimentación de 56 V alimentado por ion litio. Este inversor ha sido diseñado, concebido y fabricado para ofrecerle a usted la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.















En caso de que tuviera algún problema que no pudiera resolver fácilmente, comuníquese con el Centro de Servicio al Cliente de EGO al 1-855-EGO-5656.

Este manual contiene información importante para el ensamblaje, la operación y el mantenimiento seguros del cargador rápido. Léalo atentamente antes de usar la cargador. Mantenga este manual a mano para poder consultarlo en cualquier momento.

NÚMERO DE SERIE \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_

DEBE ANOTAR EL NÚMERO DE SERIE Y LA FECHA DE COMPRA Y CONSERVARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA CONSULTARLOS EN EL FUTURO.

## ESPECIFICACIONES

Tensión de entrada	56V 
Forma de la onda de salida	Onda sinusoidal pura
Salida USB-A	5V  3A, 9V  2A, 12V  1.5A, hasta 18W
Puerto de salida USB-C 1	5V  3A, 9V  2A, 12V  1.5A, 15V  1.2A, 20V  0.9A, hasta 18W
Puerto de entrada/salida USB-C 2	5V  , 9V  , 12V  , 15V  , 20V  , 5A máx., hasta 100W
Salida de CA (tomacorriente)	120 V ~ 60 Hz, 400 W continuos, 800 W pico dentro del intervalo de 1 segundo
Peso (sin paquete de batería)	3.3 lb. (1.5 kg)
Intervalo de temperatura ambiente recomendado para la utilización	41°F - 104°F (5°C - 40°C)
Intervalo de temperatura ambiente recomendado para el almacenamiento	-4°F -158°F (-20°C - 70°C)
Intervalo de temperatura ambiente recomendado para realizar carga	41°F - 104°F (5°C - 40°C)

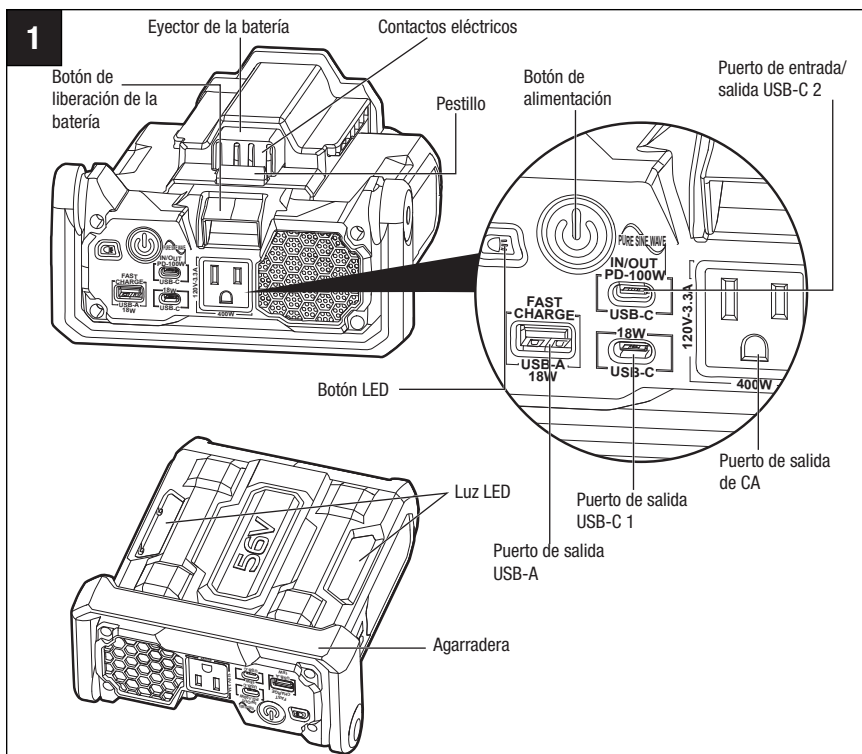
## LISTA DE EMPAQUETAMIENTO

NOMBRE DE LA PIEZA	CANTIDAD
Inversor de alimentación	1
Manual del operador	1

# DESCRIPCIÓN

## CONOZCA SU INVERSOR DE ALIMENTACIÓN (Fig. 1)

El uso seguro de este producto requiere entender la información que se encuentra en el producto y en este manual del operador, así como tener conocimiento del proyecto que se esté intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y todas las normas de seguridad.



### BOTÓN DE ALIMENTACIÓN (con indicador LED)

Para encender/apagar el inversor de alimentación e indicar el estado de funcionamiento del mismo.

### PUERTOS DE CA y USB

Para conectar con dispositivos de CA y con puerto USB.



## UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje que la familiaridad con este producto le haga descuidarse. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** No modifique ni intente reparar el inversor de alimentación, excepto tal y como se indique en las instrucciones de uso y cuidado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Este dispositivo está diseñado para utilizarse solo en lugares interiores. No lo utilice a la intemperie en ninguna situación.

## APLICACIONES

Usted puede utilizar el inversor de alimentación para los siguientes propósitos:

- Suministrar alimentación eléctrica para utilizar dispositivos electrónicos USB pequeños o dispositivos de CA pequeños compatibles, tales como teléfonos celulares, tabletas, computadoras portátiles, luces LED, ventiladores pequeños, radios, etc.
- Cargar la batería EGO utilizando el puerto de entrada/salida USB-C 2 del inversor, como cargadores USB PD.
- Proporcionar iluminación en condiciones de poca luz o proveer reserva de emergencia.

## INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA (Fig. 2 y 3)

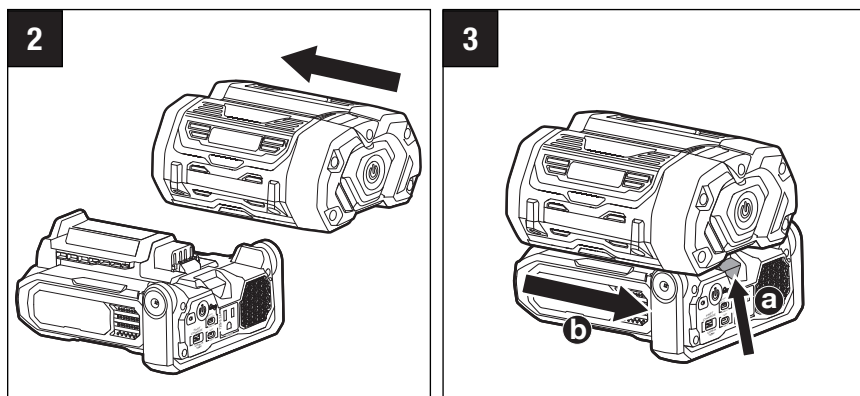
**NOTA:** Cargue completamente el paquete de batería antes del primer uso.

### Para instalar el paquete de batería (Fig. 2)

Deslice un paquete de batería sobre el inversor de alimentación de la manera que se muestra en la ilustración. Asegúrese de que el pestillo ubicado en el paquete de batería se acople a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté fijo en el inversor de alimentación ante de comenzar la utilización.

### Para desinstalar el paquete de batería (Fig. 3)

Presione el botón de liberación de la batería y el paquete de batería se desacoplará del pestillo. Jale el paquete de batería alejándolo del inversor de alimentación.

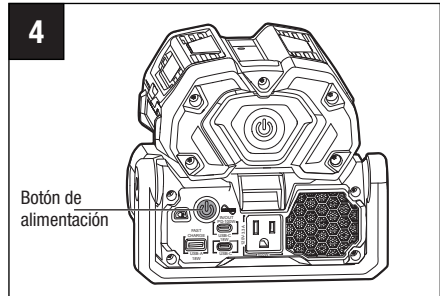


**⚠ ADVERTENCIA:** Esté atento siempre a la ubicación de los pies, los niños o los animales domésticos cuando presione el botón de liberación de la batería. No retire NUNCA el paquete de batería en una posición elevada.

**⚠ ADVERTENCIA:** Retire siempre la batería cuando el inversor de alimentación no se esté utilizando.

## PARA ARRANCAR/PARAR EL INVERSOR DE ALIMENTACIÓN (FIG. 4)

1. Instale el paquete de batería.
2. Para ENCENDER el inversor de alimentación, presione y mantenga presionado el botón de alimentación durante más de medio segundo. El botón se iluminará en verde para indicar que el inversor de alimentación está activo.
3. Para APAGAR el inversor de alimentación, presione y mantenga presionado de nuevo el botón de alimentación durante más de medio segundo. La luz verde se apagará para indicar que el inversor de alimentación está desactivado.



## LUCES LED (FIG. 5)

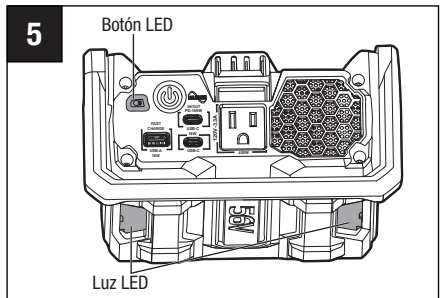
Este inversor de alimentación está equipado con dos luces LED ubicadas en la parte inferior de la unidad. Estas luces proporcionan iluminación en áreas con poca luz.

Para utilizar las luces LED, presione el botón LED con el fin de desplazarse por los siguientes modos de iluminación:

- Modo de luminosidad baja
- Modo de luminosidad alta
- Las luces LED están apagadas

En cualquier modo, presione y mantenga presionado el botón LED durante más de 1 segundo y las luces cambiarán al modo de "EMERGENCIA" parpadeante.

**NOTA:** El inversor de alimentación debe estar ENCENDIDO para que las luces LED funcionen.



## INDICADOR LED DEL BOTÓN DE ALIMENTACIÓN

El botón de alimentación cuenta con un indicador LED que comunica el estado de funcionamiento del inversor de alimentación de la siguiente manera:

Indicador LED del botón de alimentación		Estado de funcionamiento del inversor de alimentación	Indicador LED ubicado en el paquete de batería
Verde continuo		En espera	<p><b>1. Para los paquetes de batería EGO BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200 y BA4200-FC</b></p> <p>Parpadea en VERDE, ROJO y NARANJA alternativamente</p> <p><b>2. Para los paquetes de batería EGO BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T y BA6720T-FC</b></p> <p>La última luz LED parpadea en VERDE y las luces LED anteriores se encienden en VERDE continuo.</p> <p>O se ilumina en VERDE continuo de acuerdo con la capacidad de la batería.</p> <p>La batería renovará el indicador LED cada 1-2 minutos para actualizar el indicador de combustible en tiempo real.</p>
Luz verde que aparece y se desvanece gradualmente		Alimentando los dispositivos conectados	
Luz naranja que aparece y se desvanece gradualmente		Cargando el paquete de batería	
Luces verde y naranja que aparecen y se desvanecen alternativamente		Alimentando los dispositivos conectados Y cargando el paquete de batería	
Parpadea en verde, 1 destello cada segundo		Tensión baja de la batería. Consulte " <b>PROTECCIÓN CONTRA CARGA BAJA DEL PAQUETE DE BATERÍA</b> " más adelante.	
Rojo continuo durante 1 minuto		El inversor de alimentación o el paquete de batería están sobrecalentados. Deje que la unidad se enfríe y luego rearranque el inversor. Consulte " <b>PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENPERATURA</b> " más adelante.	
Parpadea en rojo durante 1 minuto, 1 destello cada 0,5 segundos		Es posible que el inversor de alimentación esté sobrecargado o cortocircuitado. Desconecte el dispositivo del puerto de salida de CA, consulte " <b>PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS O CORTOCIRCUITOS</b> " más adelante.	
Parpadea en rojo durante 1 minuto, 1 destello cada segundo		Otro error del sistema electrónico. Desconecte su dispositivo y reconéctelo de nuevo. Si se produce de nuevo la misma falla, sírvase contactar a un centro de servicio al cliente de EGO.	

## PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENPERATURA

Si la temperatura de la batería o del inversor excede 158 °F (70 °C) durante la utilización, el circuito de protección contra sobretensión apagará la unidad en 1 minuto para protegerla contra los daños por sobrecalentamiento. El indicador del botón de alimentación se iluminará en rojo continuo durante 1 minuto. Deje que la unidad se enfríe hasta que su temperatura descienda por debajo de 152 °F (67 °C) antes de rearmarla.

## PROTECCIÓN CONTRA CARGA BAJA DEL PAQUETE DE BATERÍA

El inversor se apaga automáticamente 1 minuto después de que la carga del paquete de batería alcance un nivel bajo.

Cargue el paquete de batería.

## PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS O CORTOCIRCUITOS

Cuando el dispositivo de CA conectado consuma una potencia superior a la potencia nominal del puerto, el indicador LED del inversor parpadeará en rojo durante 1 minuto con un destello cada 0,5 segundos. Luego, el inversor se apagará automáticamente.

Desconecte el dispositivo de CA.

## UTILIZACIÓN CON DISPOSITIVOS EXTERNOS

Cuando hay un paquete de batería cargado instalado, el inversor de alimentación convierte la electricidad de CC a alimentación doméstica de CA de 120 V y/o a la fuente de alimentación del puerto de salida USB-A (5/9/12 V, hasta 18 W) o USB-C 1 (5/9/12/15/20 V, hasta 18 W) o del puerto de entrada/salida USB-C 2 (5/9/12/15/20 V, hasta 100 W), lo cual permite al usuario cargar y alimentar una variedad de dispositivos.

Además, el inversor de alimentación puede cargar la batería EGO cuando un cargador USB PD esté conectado al puerto de entrada/salida USB-C 2 (5/9/12/15/20 V, hasta 100 W).

**NOTA:** Es posible que el inversor no sea compatible para utilizarse con algunos cargadores USB PD.

**⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de descargas eléctricas. Cuando se esté utilizando un aparato eléctrico conectado a tierra, el producto no proporcionará un camino eléctrico hacia la conexión a tierra. No suministre alimentación eléctrica a dispositivos con cables de alimentación dañados o deshilachados.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar un riesgo de descargas eléctricas, no inserte un clavo, un alambre, etc., en el puerto de salida de CA.

**⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de descargas eléctricas y riesgo de incendio. Este dispositivo no se debe almacenar ni mantener en un vehículo.

1. Inserte un paquete de batería en el inversor de alimentación.
2. Presione y mantenga presionado el botón de alimentación durante más de medio segundo para ENCENDER el inversor. La luz LED ubicada en el botón de alimentación se iluminará en verde cuando el inversor esté listo para utilizarse.
3. Enchufe los dispositivos que desee alimentar o cargar en los puertos USB del inversor de alimentación y/o el puerto de salida de CA de 120 V. El inversor de alimentación comenzará a cargar/alimentar los dispositivos automáticamente.
4. O enchufe un cargador USB PD compatible en el puerto de entrada/salida USB-C 2 del inversor para cargar la batería EGO instalada en el inversor y luego enchufe el otro extremo del cargador en un tomacorriente doméstico.
5. Cuando el inversor de alimentación no se esté utilizando, desconecte los dispositivos del inversor y luego presione y mantenga presionado el botón de alimentación durante más de medio segundo para APAGAR el inversor.
6. Desinstale el paquete de batería del inversor de alimentación.

#### **NOTA:**

- El tiempo de funcionamiento del dispositivo conectado depende del dispositivo y de la capacidad de la batería EGO.
- El tiempo de carga del paquete de batería EGO depende del cargador USB PD.
- Es posible que el inversor de alimentación se caliente. Esto es parte del funcionamiento normal del inversor de alimentación.
- Utilice siempre el inversor de alimentación en un área bien ventilada.
- No inserte un clavo, un alambre, etc., en los puertos USB. De lo contrario, es posible que un cortocircuito dañe los puertos USB.
- Cuando encienda el inversor de alimentación, si la corriente de salida USB es inferior a 100 mA y la potencia de salida de CA es inferior a 10 W, el sistema se apagará automáticamente en 2 horas.

- El inversor de alimentación no se puede APAGAR mientras que el cargador EGO esté cargando utilizando el puerto de entrada/salida USB-C 2. Desconecte primero el cargador USB PD del inversor y luego presione y mantenga presionado el botón de alimentación durante más de medio segundo para APAGAR el inversor.
- El inversor de alimentación no se puede APAGAR mientras se esté suministrando alimentación eléctrica a algunos dispositivos a través del puerto USB-C 1 o 2. Desconecte primero los dispositivos del inversor y luego presione y mantenga presionado el botón de alimentación durante más de medio segundo para APAGAR el inversor.
- Cuando se haya conectado un banco de alimentación, a veces la luz LED VERDE del botón de alimentación aparecerá y se desvanecerá, lo cual significa que “se está suministrando alimentación eléctrica al banco de alimentación”. A veces, la luz LED NARANJA aparecerá y se desvanecerá, lo cual significa que “se está cargando el paquete de batería EGO”.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del inversor de alimentación cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice solo piezas de repuesto EGO idénticas. Es posible que el uso de cualquier otra pieza cree un peligro o cause daños al producto. Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

### MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar solventes cuando limpie piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños causados por diversos tipos de solventes comerciales y es posible que resulten dañados por su uso. Use un paño limpio para retirar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual puede causar lesiones corporales graves.

### ALMACENAMIENTO DE LA UNIDAD

- Desinstale el paquete de batería del inversor de alimentación.
- Limpie minuciosamente el inversor de alimentación antes de almacenarlo.
- Almacene la unidad en un área seca, bien ventilada y cerrada con llave o en un lugar elevado, fuera del alcance de los niños. No almacene la unidad sobre ni adyacente a fertilizantes, gasolina u otras sustancias químicas.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El inversor de alimentación no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La capacidad del paquete de batería está agotada.</li> <li>■ El paquete de batería está demasiado caliente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cargue el paquete de batería.</li> <li>■ Enfríe el paquete de batería hasta que su temperatura descienda por debajo de 152 °F (67 °C).</li> </ul>
La luz LED del botón de alimentación parpadea con 1 destello cada segundo.	Carga baja del paquete de batería.	Cargue el paquete de batería.
La luz LED del botón de alimentación parpadea en rojo durante 1 minuto con 1 destello cada 0,5 segundos y luego se apaga.	Es posible que el inversor de alimentación esté sobrecargado o cortocircuitado.	Retire el dispositivo de CA y encienda de nuevo el inversor de alimentación, consulte la sección "PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGAS O CORTOCIRCUITOS".
La luz LED del botón de alimentación se ilumina en rojo continuo durante 1 minuto y luego se apaga.	El inversor o el paquete de batería está demasiado caliente.	El inversor de alimentación o el paquete de batería está sobrecalentado. Deje que la unidad se enfríe y luego reanque el inversor. Consulte la sección "PROTECCIÓN CONTRA SOBRETENPERATURA".
La luz LED del botón de alimentación parpadea en rojo durante 1 minuto con 1 destello cada segundo y luego se apaga.	Otro error del sistema electrónico.	Desconecte su dispositivo y reconéctelo de nuevo. Si se produce de nuevo la misma falla, sírvase contactar a un centro de servicio al cliente de EGO.

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSA</b>	<b>SOLUCIÓN</b>
El inversor no puede descargar cuando se utilizan los puertos USB-C 1 o 2.	No hay comunicación del sistema electrónico entre el inversor y los dispositivos externos conectados a los puertos USB-C 1 o 2.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Retire los dispositivos externos y reinsértelos o</li><li>■ APAGUE el inversor y rearránquelo.</li></ul>
La luz verde no aparece ni se desvanece gradualmente cuando se suministre alimentación eléctrica a un dispositivo conectado al puerto de salida de CA.	La potencia del puerto de salida de CA es de menos de 10 W.	Esto es un funcionamiento normal. No hay que hacer nada.

# GARANTÍA LIMITADA DE EGO

## TÉRMINOS Y DURACIÓN DE LA PÓLIZA DE GARANTÍA

Chervon North America, Inc. ("Chervon North America"), proporciona la siguiente Garantía Limitada para los productos EGO al comprador original de productos EGO.

El período de garantía detallado de cada producto EGO se puede encontrar en línea en <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Sírvase contactar a Servicio al Cliente de EGO llamando gratis al 1-855-EGO-5656** en cualquier momento en que tenga preguntas o reclamos de garantía, o si desea obtener una copia impresa de la garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO

Los productos EGO están garantizados contra defectos de material o de fabricación a partir de la fecha de compra minorista original durante el período de garantía aplicable. Para cualquier reclamo de garantía presentado de manera adecuada y oportuna, si Chervon North America determina que un producto presenta algún defecto durante el período de garantía, dicho producto recibirá una reparación o un remplazo gratuitos, según lo determine Chervon North America.

## CÓMO OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio de garantía, dentro del período de garantía aplicable, sírvase contactar a servicio al cliente de EGO llamando gratis al **1-855-EGO-5656**. Cuando solicite servicio de garantía, deberá presentar el recibo de venta fechado original. Se seleccionará un centro de servicio autorizado para evaluar y reparar el producto si el mismo presenta algún defecto de acuerdo con los términos establecidos en la garantía. Cuando lleve su producto al centro de servicio autorizado, es posible que se requiera un pequeño depósito cuando deje allí su herramienta. Este depósito es reembolsable cuando se considere que el servicio de reparaciones esté cubierto bajo garantía.

## LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ADICIONALES

Esta garantía limitada se aplica solo al comprador original que realice la compra a un minorista EGO autorizado y no es transferible. Los productos EGO no serán considerados defectuosos, y esta garantía no se aplicará, en los casos en que el defecto por el que se presente el reclamo sea atribuible a cualquier causa que no sean los defectos definidos anteriormente en este documento. Esta garantía quedará anulada si el producto se ha utilizado para fines de alquiler. Esta garantía no se aplicará a daños causados por accidente, abuso, uso incorrecto, alteración, modificación,

reparación no autorizada, contacto con líquidos, incendio, terremoto u otra causa externa; utilización del producto sin seguir las instrucciones, especificaciones o pautas de EGO; o no hacer servicio de ajustes y reparaciones o no mantener adecuadamente el producto. Esta garantía tampoco se aplica a los daños cosméticos, incluyendo, pero sin limitarse a ello, rasguñaduras o abolladuras; defectos causados por el desgaste por el uso normal o defectos que de alguna otra manera se deban al envejecimiento normal del producto.

ESTA GARANTÍA EXPRESA SE DA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO ESPECÍFICO, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS. Todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito específico, que no se puedan excluir bajo la ley estatal, están limitadas al período de garantía aplicable definido al comienzo de este artículo. El remedio único y exclusivo en conexión con la compra, instalación, uso y/o rendimiento de los productos EGO es la reparación o el reemplazo del producto tal y como lo determine Chervon North America. La responsabilidad máxima de North America no excederá en ningún caso el precio de compra pagado por el producto. CHERVON NORTH AMERICA NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL USUARIO NI ANTE NADIE MÁS POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES, INDIRECTOS O PUNITIVOS QUE SURJAN DEL USO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LESIONES CORPORALES, MUERTE, DAÑOS MATERIALES, GANANCIAS PERDIDAS U OTROS PERJUICIOS ECONÓMICOS. Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, o las limitaciones al tiempo para emprender ciertas acciones legales, por lo que las limitaciones contenidas en el presente documento no se aplican a los consumidores individuales de esos estados.

Esta garantía está sujeta a la ley de Michigan y se interpretará de acuerdo con dicha ley, con independencia de los principios sobre conflictos de leyes. No se emprenderá ninguna acción legal contra Chervon North America a menos que se presente dentro del plazo de un (1) año después de que se tenga conocimiento de la base de dicha acción legal o de la cual se debiera haber tenido conocimiento con el ejercicio de una diligencia razonable. Se considerará que se ha renunciado a cualquier acción legal que no se presente oportunamente.

Para obtener servicio al cliente, contáctenos llamando gratis al **1-855-EGO-5656** o en **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service,  
769 Seward Ave. NW, Suite 102,  
Grand Rapids, Michigan 49504.